



ASSOCIATION OF CONSULTING  
ENGINEERING COMPANIES | CANADA  
ASSOCIATION DES FIRMES  
D'INGÉNIEURS-CONSEILS | CANADA

CANADIAN CONSULTING  
**engineer**

**POUR DIFFUSION IMMÉDIATE**

## **Des ingénieurs-conseils au service de la protection de l'environnement à Edmonton et ailleurs au Canada**

**(OTTAWA) Le 25 octobre 2016** – De la conversion de déchets domestiques non recyclables en énergie propre et renouvelable à Edmonton à la protection de la collectivité et de l'environnement par la décontamination et la déconstruction d'un bâtiment risquant de s'effondrer à Yellowknife, les firmes de génie-conseil d'Edmonton et d'ailleurs au Canada mettent leur expertise au service d'une variété de projets qui passent souvent inaperçus. Mais ce ne fût pas le cas mardi soir, à Ottawa, dans le cadre du gala des Prix canadiens du génie-conseil 2016, où les projets d'AECOM et de BBA ont été récompensés pour leur excellence technique et leur contribution à l'environnement et à la vie sociale et économique des collectivités concernées.

« Ces Prix mettent en évidence le talent et l'expertise remarquables des ingénieurs-conseils au Canada, a déclaré John Gamble, président et chef de la direction de l'AFIC. En couronnant des projets comme ceux-là de prix nationaux, nous soulignons la contribution importante des firmes de génie à la qualité de vie des Canadiens et leur formidable impact au pays et ailleurs dans le monde. »



**BBA a gagné le Prix d'excellence et le Prix Un arbre à aimer**, décerné au projet témoignant d'une gérance environnementale remarquable ou d'un engagement envers la protection de l'environnement, pour son projet révolutionnaire, **Enerkem Alberta Biofuels**, à Edmonton. Enerkem Alberta Biofuels est la première bioraffinerie commerciale qui convertit des déchets domestiques non recyclables en énergie propre et renouvelable. « Il est essentiel d'adopter des pratiques saines d'ingénierie et des solutions novatrices pour passer de la recherche et du développement à l'application à grande échelle. Étant donné que le projet

Enerkem Alberta Biofuels est un projet unique en son genre dans le monde, il a fallu saisir la complexité des enjeux et trouver des solutions créatives et respectueuses de l'environnement. Or, l'expertise de BBA était à la hauteur de ces défis, comme en témoignent ces prix », a déclaré André Allaire, P. Eng., M. Eng., Ph. D., président de BBA.

### **Tracer la voie vers un avenir plus durable grâce à l'innovation**

Au fil des années, les déchets placés dans un site d'enfouissement se décomposent et libèrent des gaz à effet de serre comme le méthane, ainsi que d'autres contaminants du sol. Enerkem Alberta Biofuels offre non seulement des solutions de rechange durables, mais produit également des biocarburants qui stimulent l'économie de la province et qui peuvent remplacer les combustibles fossiles. Grâce au sens de l'innovation de ces ingénieurs-conseils, en réduisant le volume des déchets mis en décharge, les émissions de gaz à effet de serre calculées sont réduites d'environ 110 000 tonnes de CO<sub>2</sub> par année.

**La firme d'Edmonton, AECOM, a gagné un Prix d'excellence** pour son travail dans le cadre du projet **Décontamination et déconstruction du complexe de grillage de la mine Giant, à Yellowknife, au Yukon.** Étant donné l'âge du complexe, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada et Affaires autochtones et du Nord Canada devaient déconstruire les bâtiments du complexe de grillage de la mine Giant, car ils risquaient de s'effondrer et de libérer dans l'environnement des particules dangereuses. AECOM a non seulement réussi à démanteler en toute sécurité l'ensemble des structures, mais également à conteneuriser 9 000 m<sup>3</sup> de déchets dangereux contenant de l'arsenic,



et ce, sans effets négatifs sur les travailleurs, le public ou l'environnement. « Nous sommes honorés de recevoir ce prix en guise de reconnaissance de notre engagement à bâtir un monde meilleur et à apporter des changements positifs dans nos collectivités, a déclaré Doug Allingham, vice-président exécutif, AECOM Canada. Chez AECOM, nous innovons pour créer des milieux sécuritaires, durables et résistants dont pourront jouir des générations entières. »

### **Le génie d'un avenir plus sûr et plus durable**

L'évaluation et la démolition d'un complexe aussi contaminé a posé de nombreux défis techniques à AECOM et à son sous-traitant, Golder, qui ont procédé à l'évaluation, à la conception du projet et à la supervision de l'entrepreneur. Des normes de contrôle à plusieurs facettes ont été mises au point pour minimiser l'exposition des travailleurs à l'amiante, à l'arsenic, au cyanure et au gaz d'arsine, et pour protéger le public et l'environnement, ainsi que pour s'assurer que la décontamination était bel et bien terminée.

En novembre, suivez la campagne des 20 jours de l'excellence en ingénierie sur Twitter (#20joursdexcellence) et consultez notre site Web, à [www.acec.ca/20joursdelexcellence](http://www.acec.ca/20joursdelexcellence). Vous y trouverez des vidéos portant sur d'autres projets comme ceux-là qui ont été couronnés d'un prix et des renseignements sur l'incidence du génie-conseil sur notre qualité de vie.

### **Profil des firmes lauréates**

**AECOM** est une firme pleinement intégrée qui travaille avec des gouvernements, des entreprises et d'autres organisations partout dans le monde afin de trouver et d'appliquer des solutions novatrices aux défis les plus complexes sur la scène internationale. [www.aecom.com/ca/](http://www.aecom.com/ca/)

Depuis plus de 35 ans, **BBA** offre une vaste gamme de services de génie-conseil et de gestion de projets, depuis la définition de projet jusqu'à la mise en service. L'expertise de la firme est reconnue dans le secteur de l'énergie, des mines et des métaux, du pétrole, du gaz et des biocarburants. BBA compte sur une équipe d'experts chevronnés pour transformer des problèmes complexes en solutions pratiques, novatrices et durables. Pour mieux servir ses clients et exécuter ses mandats à l'échelle locale, nationale et internationale, BBA compte également sur un réseau de bureaux répartis dans tout le Canada. [www.bba.ca](http://www.bba.ca)

### **Profil des organisateurs des Prix**

**L'AFIC** représente les firmes canadiennes qui procurent des services d'ingénierie aux secteurs public et privé. Ces services comprennent la planification, la conception et la réalisation de tous types de projets d'ingénierie ainsi que la prestation d'une expertise et de conseils indépendants dans une diversité de domaines de l'ingénierie et de domaines connexes. Pour plus d'information sur l'AFIC et sur les Prix canadiens du génie-conseil 2016, visitez notre site Web, à [www.acec.ca](http://www.acec.ca).

**Canadian Consulting Engineer**, qui est une division d'Annex Publishing & Printing Inc, est une publication bimensuelle destinée aux ingénieurs qui œuvrent dans l'industrie de la construction. Les projets lauréats seront présentés en détail (en anglais) dans le numéro d'octobre-novembre 2016 de *Canadian Consulting Engineer*, à <http://www.canadianconsultingengineer.com/digital-edition/>.

-30-

**Multimédia (comprend la description des projets, des vidéos et des photos) :**

AECOM

[Photo du projet](#)

[Page du projet sur acec.ca \(vidéo et plus d'information\)](#)

BBA

[Photo du projet](#)

[Page du projet sur acec.ca \(vidéo et plus d'information\)](#)

**Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec les personnes suivantes :**

Jennifer McMahon, Spécialiste, communications et marketing

Association des firmes d'ingénieurs-conseils - Canada

[jmcmahon@acec.ca](mailto:jmcmahon@acec.ca)

613-236-0569

Bronwen Parsons, rédactrice en chef  
*Canadian Consulting Engineer*

[bparsons@ccemag.com](mailto:bparsons@ccemag.com)

416-510-5119

Raluca Ion

AECOM

[Raluca.Ion@aecom.com](mailto:Raluca.Ion@aecom.com)

514-287-8500

Roseline Simard

BBA

[roseline.simard@bba.ca](mailto:roseline.simard@bba.ca)